



Protokoll Bürgerrat Deitingen

41. Sitzung der Amtsperiode 2017 – 2021

9. September 2020, 19.45 Uhr, Forsthaus

Vorsitz: Kofmel-Jäggi Martin, FDP, Bürgerpräsident

Protokoll: Galli Regula, Bürgerschreiberin

Anwesend: Kofmel Gerold, Finanzverwalter

CVP Flury-Frölicher Christian
Gobet-Hochuli Philippe
Juchli-Kiefer Christoph
Moser-Gautschi Stephan

FDP Baumgartner-Hubler Karin

Entschuldigt: FDP Felber-Kuhn Ivan
FDP Schreier-Marti Markus, Ersatz

Gast zu

Traktandum 1: von Däniken Patrick, Geschäftsführer BWSO

Traktanden

1. Selbsthilfefonds Wald / Schweizer Holz Förderung
 - Orientierung durch BWSO
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 40 vom 5. August 2020
3. Pendenzen
4. Korrespondenzen
5. Rechnungen
6. Projekt Stöcklimatt
7. Termine Wahlen 2021 / Beginn Amtsperiode 2021 – 2025
8. Raiffeisenbank – Kauf Anteilscheine
9. Köhlerfest 2021
 - Entscheid über die Durchführung eines Bürgertages im 2021
10. Budget 2021
 - Teil Löhne, Gehälter, Tag- und Sitzungsgelder
11. Grube
12. Forst
13. Archivkommission
 - Wahl 4. Mitglied
14. Beteiligungen Bürgergemeinde
15. Verschiedenes

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Selbsthilfefonds Wald / Schweizer Holz Förderung	341
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 40 vom 5. August 2020	341
3. Pendenzen	341
4. Korrespondenzen	
4.1 Diverse Korrespondenzen	341
4.2 Schiessanlage Mürgelen Wangenried – Altlastenvoruntersuchung	341
5. Rechnungen	342
6. Projekt Stöcklimatt	342
7. Termine Wahlen 2021 / Beginn Amtsperiode 2021 – 2025	342
8. Raiffeisenbank – Kauf Anteilscheine	342
9. Köhlerfest 2021	343
10. Budget 2021	343
11. Grube	
11.1 Grubenbetrieb	344
11.2 Grubenerweiterung	344
11.3 Probleme mit Transporteur – vertrauliche Beilage	344
12. Forst	
12.1 Vitaparcours	344
12.2 Illegale Abfallablagerung im Wald	345
12.3 Mobiler Bienenstock	345
12.4 Waldspielplatz	345
12.5 Brennholzpreise	345
12.6 Waldhaus – Vermietung	345
13. Archivkommission	345
13.1 Wahl 4. Mitglied	345
13.2 Diverses	345
14. Beteiligungen Bürgergemeinde	
14.1 Dorfzentrum Deitingen AG	346
14.2 Forstbetrieb Wasseramt AG	346
15. Verschiedenes	
15.1 Allmendland	346
15.2 Einsegnung Antonius-Kapelle	346
15.3 Glückwünsche	346
16. Aufträge / Pendenzen	347
17. Termine / Abwesenheiten	347

Kofmel Martin begrüsst die Anwesenden zur heutigen Sitzung. Einen besonderen Gruss geht an Patrick von Däniken, Geschäftsführer BWSO, zu Traktandum 1. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

1. Selbsthilfefonds Wald / Schweizer Holz Förderung

Seit Jahren wird durch den Bürgerrat die Rechnung des Selbsthilfefonds Wald kommentarlos genehmigt, z.Zt. Fr. 1'183.80/Jahr. Der BWSO (Bürgergemeinden und Waldeigentümer Verband Kanton Solothurn) ist für das Inkasso zuständig. Da der Verwendungszweck des Geldes aus dem SHF dem Bürgerrat nur teilweise bekannt ist, wurde Patrick von Däniken, Geschäftsführer BWSO, eingeladen, um den Sinn und Zweck dieses Fonds zu erläutern.

- Der SHF wurde 1949 gegründet.
- Neuer Name: *Schweizer Holz Förderung* und nicht mehr Selbsthilfefonds Wald.
- Es ist ein Solidaritätsbeitrag der Waldeigentümer und der Holzindustrie zur Finanzierung von Kernleistungen der jeweiligen Verbände.
- Die Abgabe SHF beträgt bis in diesem Jahr 1 Franken pro Festmeter Stammholz. Ab 2021 gibt es einen Systemwechsel (Übergangsfrist im BWSO-Gebiet bis 2023) und es wird auf alle im Schweizer Wald geernteten Holz-Sortimente – also auch auf Energie- und Industrieholz – ein Beitrag von 50 Rappen pro Kubikmeter feste Holzmasse erhoben. Bei uns würde sich somit voraussichtlich keine grosse finanzielle Änderung ergeben.
- Der SHF-Beitrag wird wie folgt aufgeteilt:
 - 25 % gehen über die Schweizer Holz Förderung (SHF) an Lignum, Cedotec, Holzenergie Schweiz, Marketing Schweizer Holz und einzelne Projekte
 - 45 % gehen an WaldSchweiz, den nationalen Dachverband der Waldeigentümer
 - 30 % gehen an den kantonalen Waldwirtschaftsverband BWSO

Der Bürgerrat dankt Patrick von Däniken für die ausführlichen Erläuterungen bestens. Er verlässt anschliessend die Sitzung.

2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 40 vom 5. August 2020

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

3. Pendenzen

Die offenen Pendenzen sind auf der letzten Seite aufgeführt.

4. Korrespondenzen

4.1 Diverse Korrespondenzen

- Schweizer Armee: Übersetzstelle Flumenthal am 21.10.2020

4.2 Schiessanlage Mürgelen Wangenried – Altlastenvoruntersuchung

Wir erhalten mit Datum 02.09.2020 ein Schreiben vom Amt für Umwelt Kanton Solothurn betr. GB Deitingen Nr. 233 / Altlastenvoruntersuchung. Es betrifft den südlichen Teil des Kugelfangs der Schiessanlage "Mürgelen" (300 m). Das Schützenhaus, der Zeigergraben und der nördliche Teil des Kugelfangs befinden sich auf Grundstücken der Gemeinde Wangenried BE.

Beim Kugelfang handelt es sich um einen belasteten Standort im Sinne des Umweltschutzgesetzes und der Altlasten-Verordnung. Das Amt für Wasser und Abfall des Kantons Bern (AWA) hatte die Gemeinde Wangenried aufgefordert, den belasteten Standort Schiessanlage "Mürgelen" altlastenrechtlich zu untersuchen. Das AWA BE wird uns in Kürze die Stellungnahme zur Voruntersuchung inkl. Sanierungskonzept zukommen lassen. Sollte die BG Deitingen als

Grundeigentümerin kostenpflichtig werden, wird unser Kostenanteil für die notwendigen Massnahmen zur Untersuchung und Sanierung vollständig vom Kanton Solothurn übernommen.

Die Gemeinde Wangenried muss für die Sanierungsarbeiten ein Baugesuch einreichen, welches die BG Deitingen als Grundeigentümerin unterzeichnen muss.

5. Rechnungen

Die im Anhang aufgeführten Rechnungen (Total Fr. 76'813.75) werden durch einstimmigen Beschluss des Bürgerrates zur Zahlung angewiesen.

6. Projekt Stöcklimatt

Gobet Philippe, Vorsitzender Arbeitsgruppe Stöcklimatt, orientiert über das Folgende:

- Gestaltungsplan: Vom Kanton ist noch keine Antwort eingegangen.
- Erschliessung: Abklärungen mit der Bauverwaltung sind im Gange.
- Die Arbeitsgruppe möchte vom Bürgerrat eine Entscheidung, ob Lamellen- oder Stoffstoren geplant werden sollen: Der Rat beschliesst einstimmig Lamellenstoren.

7. Termine Wahlen 2021 / Beginn Amtsperiode 2021 – 2025

Die Einwohnergemeinde hat folgende Termine für ihre Wahlen festgelegt:

25. April 2021 Gemeinderatswahlen
13. Juni 2021 Beamten- und Kommissionswahlen

Beschluss: Der Bürgerrat wird die Wahlen ebenso an den obgenannten Daten durchführen.

Beginn Amtsperiode 2021 – 2025:

Beschluss: Die Amtsperiode wird am 1. August 2021 starten.

Gemäss unserer neuen DGO wird der Vizegemeindepräsident durch den Bürgerrat gewählt und nicht mehr an der Urne. Diese Wahl muss somit nach den Neuwahlen des Bürgerrates und vor Beginn der neuen Amtsperiode durch den alten Bürgerrat durchgeführt werden.

Der Bürgerrat strebt stille Wahlen an, um die Kontinuität in den grossen Projekten wie Stöcklimatt und Grubenerweiterung zu gewährleisten. Aus diesem Grunde werden die Ortsparteien zu ihrer Haltung dazu angefragt.

8. Raiffeisenbank – Kauf Anteilscheine

Finanzverwalter Kofmel beantragt den Kauf von weiteren Anteilscheinen der Raiffeisenbank Wasseramt-Buchs. Die Anteilscheine werden zu einem attraktiveren Zinssatz verzinst als die Konti selbst.

Beschluss: Der Rat beschliesst einstimmig, 9 weitere Anteilscheine der Raiffeisenbank Wasseramt-Buchs zu kaufen

9. Köhlerfest 2021

Bekanntlich findet vom 12. – 22. August 2021 ein Köhlerfest statt.

Aufgrund der Covid19-Massnahmen wurde in diesem Jahr der Bürgertag / Waldgang nicht durchgeführt. Wir wurden angefragt, ob wir den Bürgertag im 2021 durchführen wollen, während der Zeit des Köhlerfestes.

Kofmel Gerold, welcher im OK vertreten ist, orientiert über den Standort (Bielweg) und den geplanten Ablauf. Am Samstag, 14.08.2020 wird der Kohlenmeiler entzündet. Am Samstag, 21.08.2020 (Endphase Verkohlung) könnte der Bürgertag/Waldgang durchgeführt werden.

Es werden zwei Zelte aufgestellt, wovon wir eines für unseren Anlass benutzen könnten. Die Infrastruktur soll über Sponsoren finanziert werden.

Beschluss: Der Bürgerrat beschliesst mit einer Enthaltung die Durchführung eines Bürgertages / Waldganges am Samstag, 21. August 2021. Eingeladen werden ausnahmsweise wieder einmal alle Einwohnerinnen und Einwohner von Deitingen, inkl. Kinder, mit Anmeldung.

10. Budget 2021

Löhne, Gehälter, Tag- und Sitzungsgelder

Die BG lehnt sich bei der Auszahlung der Teuerung an den Kanton Solothurn. Für das Jahr 2021 wird für das Personal vom Arbeitgeber *Kanton Solothurn* wiederum keine Teuerung gewährt.

10.1 Lohn operativer Leiter Kiesgrube

Antrag Grubenkommission: Keine Lohnerhöhung / keine Teuerung

Beschluss: Der Bürgerrat stimmt diesem Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung vom 24.11.2020 einstimmig zu.

10.2 Stundenlohn Aushilfen Kiesgrube

Antrag Grubenkommission: Keine Erhöhung des Stundenlohns / keine Teuerung

Beschluss: Der Bürgerrat stimmt diesem Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung vom 24.11.2020 einstimmig zu.

10.3 Gehälter für nebenamtliche Funktionen

Antrag BR Gobet: Keine Erhöhung der Gehälter / keine Teuerung

Beschluss: Der Bürgerrat stimmt diesem Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung vom 24.11.2020 einstimmig zu.

10.4 Tag- und Sitzungsgelder, Abordnungen an Anlässe

Antrag BR Gobet: Keine Erhöhung / keine Teuerung

Beschluss: Der Bürgerrat stimmt diesem Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung vom 24.11.2020 einstimmig zu.

10.5 Stundenlohn (ohne Grube)

Antrag

BR Gobet: Keine Erhöhung des Stundenlohns / keine Teuerung

Beschluss: Der Bürgerrat stimmt diesem Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung vom 24.11.2020 einstimmig zu.

11. Grube

11.1 Grubenbetrieb

Auszug aus dem Protokoll der Grubenkommission sowie Orientierung durch Juchli Christoph, Präsident Grubenkommission:

- Die Deponie ist weiterhin schlecht ausgelastet, da naheliegende Gruben noch immer sehr gute Angebote führen. Der Kiesverkauf läuft jedoch gut.
- Flury Beat konnte eine Vereinbarung über eine Lieferung von 8'000 m3 Deponiematerial abschliessen. Zudem kann bei diesem Projekt auch Kies geliefert werden.

11.2 Grubenerweiterung

Auf erneute Rückfrage bei Corinne Staufiger (AfR) wurde uns mitgeteilt, dass wir uns bezüglich Feedbacks der involvierten Behörden voraussichtlich bis Mitte September gedulden müssen. Der Informationsanlass (Mitwirkung) darf jedoch am 19.09.2020 planmässig durchgeführt werden. Das Anmeldeformular zu diesem Anlass liegt im morgigen Anzeiger bei (Lead bei der Einwohnergemeinde).

Austausch mit dem Natur- und Vogelschutzverein

Am Samstag, 22.08.2020, hat mit dem NVVD der Austausch zum Projekt Grubenerweiterung stattgefunden. Hierbei wurde nebst auf das eigentliche Projekt und deren Auswirkungen und Rahmenbedingungen insbesondere auf die Verschiebung des Teichs auf der Grubensohle (bevorzugter Standort der Gelbbauchunken) sowie die ökologische Ausgleichsfläche und deren Gestaltung eingegangen. Der NVVD wurde eingeladen sich Überlegungen anzustellen, in welcher Form eine neue Teichanlage gestaltet werden kann, um einen bestmöglichen Lebensraum für die Gelbbauchunken zu schaffen und zu welchem Zeitpunkt idealerweise ein Transfer erfolgen soll/kann. Das Gleiche gilt bezüglich der Flutwiese in Sachen Gehölze etc. Der NVVD wird zu gegebener Zeit auf uns mit ihren Ideen zurückkommen.

11.3 Probleme mit Transporteur – vertrauliche Beilage

12. Forst

Auszug aus dem Forstbericht sowie Orientierung durch den Forstverantwortlichen Moser Stephan:

12.1 Vitaparcours

Der Posten Nr. 10 wurde erneut beschädigt.

GP Kofmel wie auch Baumgartner Karin wurden von einem Deitingen Ehepaar angesprochen, dass unser Vitaparcours in einem desolaten Zustand sei. Der Bürgerrat ist erstaunt über diese Aussage, zumal im Frühjahr eine offizielle Vitaparcours-Inspektion durchgeführt wurde. Die Melder wurden gebeten, eine Liste mit den von ihnen gesichteten Mängel einzureichen, damit der Bürgerrat dieser Sache nachgehen kann.

12.2 Illegale Abfallablagerung im Wald

Immer wieder wird im Wald illegal Abfall entsorgt. Letzthin wurde am Bielweg ein Schrank entsorgt und anlässlich des kleinen Waldganges des Bürgerrates wurde ein Plastiksack mit einer Wassermelone und diversen Brotresten festgestellt. Der Schrank wurde verdankenswerterweise durch den Werkhof der Einwohnergemeinde der ordentlichen Entsorgung zugeführt.

Im Herbst-Gemeindebulletin wird auf diese Problematik hingewiesen (inkl. Fotos).

12.3 Mobiler Bienenstock

Förster Schmutz wurde angefragt, ob im Deitinger Wald mobile Bienenstöcke aufgestellt werden dürfen. Er sieht dafür kein Problem. Es sei keine Baubewilligung notwendig.

Beschluss: Der Bürgerrat genehmigt das Aufstellen von mobilen Bienenstöcken im Wald auf Zusehen hin.

Moser Stephan wird die Standorte zusammen mit dem Förster definieren.

12.4 Waldspielplatz

Das Holzdach bei der Rutschbahn ist beschädigt. Die Reparatur wird in Auftrag gegeben.

12.5 Brennholzpreise

Forstverantwortlicher Moser möchte die Preise für Brennholz und Deckkäste unverändert lassen. Der Bürgerrat ist damit einverstanden. Das Bestellformular wird am 17. September 2020 mit dem Anzeiger verteilt.

12.6 Waldhaus – Vermietung

Seit März 2020 wird das Waldhaus infolge der Corona-Massnahmen nicht vermietet. Der Bürgerrat wird an jeder Sitzung die Situation neu beurteilen und einen Beschluss fassen.

Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, das Waldhaus weiterhin nicht zu vermieten.

13. Archivkommission

13.1 Wahl 4. Mitglied

Gemäss Gemeindeordnung besteht die Archivkommission aus 4 Mitgliedern. Seit längerer Zeit besteht jedoch eine Vakanz. Baumgartner Andreas hat Interesse bekundet und stellt sich als 4. Mitglied zur Verfügung. Baumgartner Karin tritt für die Wahl in den Ausstand.

Beschluss: Der Bürgerrat wählt Baumgartner Andreas einstimmig per sofort in die Archivkommission.

13.2 Diverses

Vom 6.- 8. November 2020 wird im Fahrradgeschäft von Marcel Moser eine Ausstellung zum Thema Gewerbe durchgeführt (Ausstellungsraum und Werkstatt).

06.11.2020, 18.00 – 20.00 Uhr Vernissage

07.11.2020, 16.00 – 20.00 Uhr Ausstellung

08.11.2020, 09.00 – 12.00 Uhr Ausstellung

3. Dorfbuch:

Bürki Thomas, Präsident Archivkommission, wird zu einer BR-Sitzung anfangs 2021 eingeladen.

14. Beteiligungen Bürgergemeinde

14.1 Dorfzentrum Deitingen AG

Keine Neuigkeiten.

14.2 Forstbetrieb Wasseramt AG

Keine Neuigkeiten.

15. Verschiedenes

15.1 Allmendland

Gemäss Orientierung durch Baumgartner Karin ist die SBB-Leitungsführung nun definitiv. Der Dienstbarkeitsvertrag wird zu gegebener Zeit zur Unterschrift bei uns eintreffen.

Das weitere Vorgehen bez. Pachtland (ehem. Galli Urs) wird an der Oktober-Sitzung behandelt.

15.2 Einsegnung Antonius-Kapelle

Die Röm.-Kath. Kirchgemeinde hat die BG angefragt, ob unser Bürgerpräsident aufgrund unserer grosszügigen Spende Glocken-Pate sein möchte. Kofmel Martin übernimmt dieses ehrenvolle Amt mit Freude. Die Einsegnung findet am 12.09.2020 statt.

15.3 Glückwünsche

Juchli Christoph durfte im August seinen 50. Geburtstag feiern. Der Bügerrat gratuliert ihm hiermit nochmals herzlich zum runden Wiegenfest. Ihm wurde von Seiten Bürgergemeinde bereits ein Präsent überreicht.

16. Aufträge / Pendenzen

1. **Bürgerpräsident**
 - 3. Dorfbuch traktandieren anfangs 2021 (Einladung an Bürki Thomas, Archivkommission)
 - Allmendland traktandieren 21.10.2020
2. **Bürgerschreiberin**
 - Hinweisschild Abfall Waldhaus
 - Waldhaus-Vermietung Orientierung Hauswartin
 - Archivkommission: Gratulationsschreiben an Baumgartner Andreas
 - Wahlen 2021: Wahlbüro EG + Ortsparteien orientieren
 - Grube: Schreiben an Transporteur
3. **Finanzverwalter**
 - Erstellung Anlagereglement
 - Kauf Anteilscheine RB Wasseramt-Buchsli
4. **Bürgerrat**

17. Termine / Abwesenheiten

- | | |
|--------------------------------|---|
| • Mittwoch, 21. Oktober 2020 | BR-Sitzung (Budget 2. Teil) |
| • Mittwoch, 18. November 2020 | BR-Sitzung |
| • Dienstag, 24. November 2020 | Gemeindeversammlung (Rechnung 2019 + Budget 2021) |
| • Mittwoch, 9. Dezember 2020 | BR-Sitzung |
| • Samstag, 19. Dezember 2020 | Weihnachtsbaumabgabe |
| • Mittwoch, 19. Mai 2021 | Seniorenfahrt |
| • FR - SO, 18. – 20. Juni 2021 | Gewerbeausstellung Wasseramt Ost |
| • Samstag, 21. August 2021 | Bürgertag / Waldgang anl. Köhlerfest |

Abwesenheiten:

21.10.2020: Felber Ivan, Klüver Ralf

Redaktionsschluss Informationsbulletin EG / BG:

Bulletin Nr. 69: 23.10.2020
 Nr. 70: 07.05.2021
 Nr. 71: 29.10.2021

Schluss der Sitzung: 23.00 Uhr

BÜRGERGEMEINDE DEITINGEN

Bürgerpräsident

Bürgerschreiberin